

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha

Herausgeber: Societad Retorumantscha

Band: 33 (1919)

Artikel: Canzuns popularas da Schons : rimnadas

Autor: Dolf, Th.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-193408>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

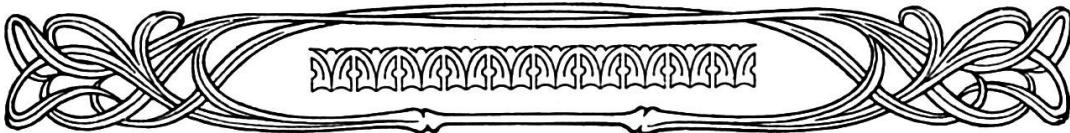
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Canzuns popularas da Schons

Rimnadas da Th. Dolf.



1. La Nona pintga.

I.

La Nona pintga
Quell'era la beala,
El e lavo sei
Ad ia tres cun ella.

El e lavo sei
A tratg aint ils calzers,
El e lavo sei
Ad ia gio'n tschalér.

A gio'n tschalér
E'l sto rivo,
Ad en mignuc tgora
Ha'l gia sei purto.

Ad en mignuc tgora,
Quei leva gir nut,
Pettas a paintg,
Quei er' igl surtut.

A giò per igl bot
Navin ellas sagliand,
A ve per la punt
Navin ellas currand.

A giò las tgeas Melchers
Han'las gia salto,
A sei tigl Matthia
Han'las gia muro.

Tgi sa tge geiers
Ch'igl han ear gia?
Igl Daia Rostetter
La si Maria.

Tgi sa, tgi'gl han
Fatg ir pigl vinars?
Igl Tumasch Gartma
Culs seas schimmel alvs.

II.

Ainta giò la rusna,
La erigl me stgir,
Orasè tigl Matthia
Han'las lia gnir.

Orasè tigl Matthia
Han'las gia canto,
Oragiò tils Melchers
Han'las s'amburro.

Oragid tils Melchers
 Tga 'gl'er'en um vigl;
 Han do l'occasiun,
 Da betg igl schar durmir.

El e lavo sè
 A tratg aint ils calzers,
 El e lavo sè
 Ad ia gio'n tschalér.

A gio'n tschalér
 E'l sto vivo,
 Ad en mignuc tgora
 Las hal sè purto.

Ad en mignuc tgora
 Gliez leva gir nut,
 Pettas a paintg,
 Gliez er'igl surtut.

El ha lu vurdo,
 Quagl i sè la beala.
 A l'Ona pintga
 Tga 'gl era la beala.

2. Giuvens, mats a menders era.

Giuvens mats a menders era,
 Ju, ju, juriti,
 Tutta notg faschand canera,
 Ju, ju, ju.

La vischnanca da quels plira,
 Sco sch'els fussen narradira.

Giogan, soltan, cartas daitan,
 Ad a casa maina stattan.

Las mattans cun lur paluttas,
 Agn cuschegna fan pistettas.

Gizen sei las lur ureglias,
 Tgi ca passa ver merveglias.

Las schnadregnas fussen bunas,
 Mo ellas taglien tut an scrottas.

Las tissunzas fussan bunas,
 Mo ellas tgappan savens lunas.

Metten la culpa ved il filar,
 Per ch'igl setgien savilar.

Ils calgers quels fussan buns,
 Taglien or cun grand quito,

Per ch'igl vanzi anc empo;
 Quei ca vanza salvin els,
 Ju, ju, ju.

3. Questa sera vom jau buc a durmir.

„Questa sera vom jau buc a
 [durmir,
 Tiers la mia cara vi jau ir,
 Hoiassa, diridomda,
 Tiers la mia cara vi jau ir.

Vi mirar, sch'ell'eis auen e fresca,
 Vi mirar, sch'ella lascha mei en
 Hoiassa etc.“

„Tgi splunta cau sut il miu tetg
 E mi dadesda si anetg?“

„Il tiu pli car e cau e splunta,
 Vegr po giu a lascha mei en.“

„Antroca la mumma ei buca
 [durmir
 Sai jau tei buca schar en vegnir.

A cur la mumm'eis a durmir,
 Allura sas ti en vegnir.“

Cun in maun erv' la la porta,
A cun l'auter pegl' enturn.

„Pér pegl enturn a strocla si,
Jausunt aunc giuvn'a pos vertir.“

Ad in betsch sin mintga maun

Aschi dabot sco far si paun.

Antroca gis sun jau buca stau,
Mo entroc ils cots han giu cantau,
Hoiassa, diridomda,
Mo entroc ils cots han giu cantau.

4. Ai buna sera beala.

Ai buna sera beala,
Jau vint uss'a tarmagl.
A beala, beala posta per tei
[dumandare,
A beala, beala posta per tei
[dumandar.

Mo mai per questa sera
Sei jau naguta gir,
Jau hai ussa siene dad ir a durmire,
Jau hai ussa siene dad ir a durmir.
Mo mai per la sien, ca ti hase,

Pos. ti maneivel star;
Ti has mai agl sene, da mei schnariare,
Ti has mai agl sene, da mei schnariar.

Da schnariar ils matse
Sun jau buca disada,
Jau sto emparare ils mease da [casa,
Jau sto emparare ils mease da [casa.

Ils tease da casa
Empearie tei nagut;
Scha Dius nus vul cuvire, scha tgi nus vul scuire.
Scha Dius nus vul cuire, scha tgi nus vul scuir.

5. Cur jau mavel tiers mia cara.

Cur jau mavel tiers mia cara,
Scha mirav 'la adina por,
La mi deva in igliada,
Mava giù a dad esch or.
Zum fadira la-la-la.

L'autra gada, ca jau mava,
Scha mirav 'la empau pli bi,
La mi deva in igliada,
Ch'jau purschevel igl ani.
Zum fadira ect.

Ils calenders, ch' jau figeva,
Po mintgin sapartergar,
Nu'ca jau mi savulveva,
Fova nuta da tschiffar.
Zum fadira ect.

Ach ti per va tier autras
Per far ad agritt'a mi
Sagirameng crei,
La gritta ven a tgi.
Zum fadira ect.

6. Steit si, steit si mattauns.

Steit si, steit si mattauns,
Gl'ei ura tarde,
Igl ha schon dau las otg,
Igl ei vi mesa notg,
Lein ir a casa.

In viu, quel vi jau buc,
Jau tem ch'el fugitg,
Stuess jau ir enturn,
Stuess jau ir enturn
Pigl encurire.

In vigl, quel vi jau buc,
Jau tem ch'el mieritg,
Stuess jau purtar laid,
Stuess jau purtar laid
In on entiere.

Miu cor quel va tiers tei
Adin'adina;
Sch'ti has agl sen da mei,
Ner vol ch'jau prendi tei,
Scha buc targina.

In giuven less jau bein,
Sch'el vess biar rauba,
Sch'el sadepurtass bein,
Sch'el sadepurtass bein,
Ca tut igl lauditg.

Miu cor quel va tiers tei
Gual s-ch'ina tschera;
Sch'ti has agl sen da mei,
Ner vol ch'jau prendi tei,
Scha gi queschsera.

Miu cor, quel va tiers tei,
Gual s-ch'ina flomma;
Sch'ti has agl sen da mei
Ner vol ch'jau prendi tei,
Scha buc engonna.

7. Jau cunfessel cara beala.

Jau cunfessel cara beala,
Ca jau hagig lung' ureala,
Sainza tei da puder star,
Jau pos tei mai emblidar.

Cara, hagias buc empermal,
Jau hai segir en zun grand mal,
Da buca puder, sco jau vess gariau,
Viver cun tei sainza quitau.

Perque isto jau en Frontscha stare,
Tei, la mia cara, bandunar,
Sch'ti sas megliers ca jau afflar,
Jau da cor vi giavischar.

In beal giuven zun legreivel,
Igl qual tgi seig emperneivel,
L'in ner l'auter d'unfrir si,
Seigig scazis ner tschupi.

L'amur ei in listi utschi,
A hagias adatg da quel mintgagi;
Il cor affla quel or via
A maina vul star en casa sia.

In utschi, in tier legreivel,
Mo da pigliar fitg malmaneivel;
La libertat ha el bugient
A maina vul esser serraus ent.

Cali po cun tia tschontscha,
 Jau pos tei buc pli terlar;
 Quei ei grad sco carn piertg
 [rontscha,
 Casavuir'vonca schigiar. [tscha,

Suneit si vus musicanters,
 Suneit si vies instrument,
 Per plascher agli mia cara,
 Lura sun jau bein cument.

8. Tut la notg mi sasemgnav.

| | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| Tut la notg mi sasemgnav, | Tut la notg mi sasemgnav, |
| Cala mia cara seigen miu bratsch; | Ca la mia cara seig enturn mei; |
| Cura jau mi desdedav, | Cura jau mi desdedav, |
| Scha truvav' jau mai il plimatsch. | Scha truvava mai la parei. |

9. Ai diridomde!

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| Ai diridomde, | Cur jau al ve betga, |
| Tgi dorma cu' me? | Scha sunti agl strom, |
| Il meas il ple tgear, | Als peleschs mi maglien, |
| Il ple beal, ca jau ve. | Ils plugls fan nign don. |

10. Ina juvna ina damaun.

| | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| Ina juvna ina damaun | In betscha ritschevet |
| Nava giù ad or per in plaun, | E sin quei lur ella schet: |
| Per siu êr zerclare. | Ei quei forz il tralala-traladiriria- |
| | [dirallala. |

Ais, cha vus mamma savesses,
 Sch'emprestassas il vos tschop
 Ad il bab il siu libroc
 Cun in tschi-bi tra-la-la-
 Tra-la-di-ria-di-ra-la-la.

11. Scha jau prendel ina cotschna.

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Scha jau prendel ina cotschna, | Scha jau prendel ina melna, |
| Scha beiv'la bugien vin, | Scha ei 'la buca sauna, |
| Sto lavar da mesanotg | Sto lavar da mesanotg |
| Ad ir tier il butschin. | Ad ir culla funtauna. |

Scha jau prendel ina goba,
 Scha dorm jau buca bein,
 'La aulza il taibet
 A lasch'ir or il cauld.

12. Gl'ei in utschi ca conta.

Gl'ei in utschi ca conta
 Cun tonta libertat
 Sisum sin ina plontà,
 Siu cor er legher stat.

El cont'enqual urella,
 Gual igl medem fetsch jau,
 Cur stund per ina bella,
 Pos buca quescher tgau.

Cara schasses buca
 Pigliar empau enturn?
 Muntar dei quei naguta,
 Jau far vi vus nut-zund.

Jau sai ch'il vos pli care
 Sto quei nuta saver.
 Sch'el gniss a dumandare
 Scha buca lascheit valer.

Ils mats, pli prest ch'i calan
 La rassa da trer ent,
 Pertratgin mai lur bellas
 L'in l'auter endament.

Gie questa canzunetta
 Lein nus per spass cantar
 Er a quest juvenette,
 Ch'el dei samalidar.

Jau hai buviu londrore
 Ina buvronda forza,
 Ch'jau possig tei bitschare
 Cun tutta mia latezia.

Giù enten in curtgine
 Ch'ei dus schi bells pumers;
 In porta nusch-nusch-cate
 A l'auter negels er.

La nusch-nusch-cat ei pitra,
 Ils negels, quels ein forts;
 Quei dunt jau gli miu pli care,
 A gli per in cunfort.

Giù enten ina val
 Ei ina mola da mulin,
 Ca mola spir carezia,
 Ca maina peggia fin.

Cur quella mola' ei rutta,
 Carezia peggia fin,
 A cur ca dus saspartgan,
 Sa tuccan maun carin.

Spartgida sur spartgida
 Eis in piter urteis,
 Scha jau tei f . . . an
 Scha less jau far er peis.

Giù enten in tschalere
 Ei l'aua si en butschin.
 Tgi beiver ven da quella,
 Ei giuven, ven buc vigl.

13. Jau vom, jau vom navend.

Jau vom, jau vom navend,
 Cau pos jau buca star,
 Il bab a la mia mumma
 Fan mema fetg luvrar.

Els gin a mi savens:
 „Ti hudler a ti schelm!“
 Quei pos jau buc udir,
 En guerra vi jau ir.

Cur jau pos buca star,
 Sai jau puspei turnar,
 Pil bab a la mia mumma
 Sai jau puspei luvrar.

Jau hai er in curtgine
 Cun en dus pumers
 In porta nusch-nusch-cate
 A l'auter negels er.

La nusch-nusch-cat ei pitra,
 Ils negels, quels ein forts;
 Quei dunt jau'gli mia cara
 Agli per in cunfort.

Giù enten ina val
 Hai jau er in mulin,
 Ca mola spir carezia,
 Ca maina peggia fin.

14. Rosett' adurada.

Rosett' adurada,
 Mi gi empau,
 Mi gi empau,
 Scha ti eis maridada.

Sun buc maridada,
 Vi buc maridar,
 O giuvens cumpogns,
 Sin mei buc sascheit.

Tertgavel empau,
 Da far rugar,
 Tertgavel empau,
 Da far spitgar.

Jau mon navend
 Treis uras avon gis;
 Las mias nozzas
 Saran vendergis.

Insumma, insumma,
 Gl'ei razza busaruna,
 A quellas ca crein
 Ein paupras narrunas.

Insumma, insumma,
 Gl'ei nausch rebells,
 A quellas ca crein,
 Ein pli narras ca els.

Insumma, insumma,
 Gl'ei nauscha gianira,
 Gl'ei buca da crer,
 Sch'els han buc scartira.

15. Dei jau pia cun tristezia.

Dei jau pia cun tristezia
 La mia cara bandunar?
 Gi a mi la caschun seza,
 Ca jau pos buca tiers tei star.

Ils tes vegls vulten buc vertire,
 Cara beala, sas quei schon.
 Cur jau dei tiers tei vegrise,
 Gi a mi quei ordavont.

Oravont ils oegls a mi,
 Aber buc or dil miu cor,
 Fideivladad, quei salv jau si
 Per tei, beala, or ad or.

Suneit si vus musicanters,
 Suneit si vies instruments
 Per plascher agli mia cara,
 Lura sunt jau bein cuntents.

Cun puraglia pos buc stare,
 Cun ils purs ei pauc plascher;
 D'ir navend vegn jau havere,
 Spir latezia bandunar.

Ils utschels cun schretgs sagitten;
 Bab a mumma tegn tei car,
 Hagias cun els amicizia,
 Sch'els tgi dein la figlia dar.

Egl solegl hai mema caulde,
 En l'umbriva mema freid,
 A, co lez va cugl tgau aulte,
 Ca sa buc, tgei l'amur ei.

Tgei nizegia mi mia bella ierte,
 Scha jau hai nagute da metter
 [lient.

Tgei nizegia mia giuventegna,
 Scha jau nagin da tener car.

Ussa pia la mia cara,
 Buna notg a dierme bein,
 Il miu cor tgi vi jau dare,
 Scha ti vol vegnir tiers mei.

Il miu cor tgi vi jau dare,
 Scha ti vol navenda mei,
 Cun la plima hai jau scrit,
 Cun il maun sunt ida tort.

16. O cara Rosina.

O' cara, o bella,
 O dulscha Rosina,
 Jau tegn ti pli care
 Ca tuttas finadina.

Cur ca jau tei vezel,
 Schi paras s-ch'ina steila,
 Terglischas ad ardas
 S-ch'ina clara candeila.

O cara Rosina,
 Jau vegn tiers tei sera,
 Dunt il pietigott
 Avon ca vargar Cuera.

Schuldau stos jau ire,
 Seig oz ner damaun;
 O cara Rosina,
 Mi porschi tiu maun

Ti vol navend ire,
 Vol mei bandunar?
 Jau paupra Rosina,
 Tgei dei jau mai far?

Ca ti hagias tristezia,
 Quei fas ti parer;
 Mo gleiti emblidas,
 Quei sai jau dil gir.

Nau tschau ti, mia cara,
 Nau tschau bein dabot?
 A tgi sto jau dar
 Il davos pietigott.

Nau tschau ti, mia cara,
 Cau has il miu cor,
 A quel tei en serra,
 Ch'el possig mai or.

Tgei trista spartgida
 Pudess quei vegnir,
 Pudess enqual uss
 En tia bratscha murir.

17. Adieu miu car uffont.

Suainter en manuscript da Vrena Dolf, Mathon.

Adieu miu car uffont,
C'has mei teniu schi car
A vellas tutta spronza
Da puder continuar.
Tgei sto uss daventar?
Carezia sto calar.
Quei ei bein in dir plaide.

Jau pos er gir da cor
Ad er cun bun perpiest:
Jau vess tei giu priu ore
Per agid ad er cunfiert;
Sch'ei miu intent nagut,
Sto bandunar digl tut;
La forza fetg lavura
Da metter quei en nut.

Adieu aunc ina gada,
Agl miu uffont schi prus,
Jau sto tei bandunare
Cun cumber a dolur.
Ven mal aschi quei far,
Da stuer sabandunar
Dus cors dad in bien sene
A madems sentiments.

Ad uss er sin la fine
Obligaus sund jau er aunc,
A tgi, la mia carissima
Da rugar perdunament,
Sch'jau tgi hai fatg dil mal,
Buc hagias empermal!
Quei ta rog jau zund da core.
Ad ussa legra stai!

Tgei lein nus pia fare?
Remetter lein nus tut,
A lein sacunfortare
A gir: Deus regia tut.
A tgi vi jau giavischar,
In auter ber pli car,
Ca seig a tgi pli plascheivel
A hagias pli bugient.

Deus lein nus quei rugar
Cun buna attenziun;
Sagir ven el nus dare
Cunfiert, benedictiun.
El ei il tutpuissent,
Cunsole ils ses cartents.
Cun tut, miu car uffonte,
Sin quei fai bein persenn.

Uss lura ven nautierse,
S'approisma uss il temps,
Pietigott tgi dun̄t datschierte
Cun porscher aunc il maun.
Pil bein, ch'jau hai ratschierte,
T'angrazi'jau er zund fitg.
Per quei sai nagut pagare,
Deus rendig, pagig tut.

18. Ach, ca jau sto bandunare.

Ach ca jau sto bandunare,
O ti merviglius marcau,

Enten quel sto jau laschare
Miu car cor, ch'ei cumbriau.

Iuven sunt ad hai paucs onse,
 Vi marschar navend da cau,
 Ir en gliester per emprender,
 Co ei passa via lau (vi a nau).

Cur jau vom giù per las gassas,
 Guardan fetg la gleut sin mei;
 Ils mes oegls flussegian larmas,
 La mia cara, mai per tei.

Lung savens sper tei sasida,
 Beras, bunas mesas notgs,
 Bera sien hai jau pitieue
 Ca ti segias miu cunfort.

Rosmarin a matgs da fandra
 Dundel jau a miu car cor
 Per ch'el hagig per memoria
 Il nos dar oz (uss) pietigott.

O, cur mai ven nau quell' ura,
 Ch'jau viadi hai da far?
 Jau hai in grond desideri,
 Tiers mia cara da turnar.

Jau hai er stuiu star ore
 Las fardaglias dalla notg,
 Per puder mi favorire
 Ina cara da tal sort.

Lung viadi hai jau giu,
 Quei hai jau tut passentau;
 Mai ch'jau hagig survegniu,
 Quei ca jau hai giavischau.

19. Canzun da tgegna (tgina).

Ho, ho, ho, la violetta,
 Ho, ho, ho, la violà,

Sis-a-la-mura la violetta,
 Seat-a-la-mura la violà.

20. Canzun da fideivladat.

O bab, o babbe, il miu car babbe,
 O digl grond puccaue, ca vus cun mei veits fatge.

Ei, da far schnagare mia car'amur da Schonse
 A da far pigliare quel trid da Surselva.

O cara figlia, nun ta stermentare,
 Ca rauba a richezia nun tgi dei muncare.

Ei, tgei nizegia raub'ad er richezia,
 Nua ch'igl ei tut cunter mia cumentienscha?

Quel da Surselva fova dafor gl'esche
 Ad udeva tut quei ch'ella scheva.

Cau mav el ent e si e giù per stiva,
 Ne cun bialla tschera, ne cun tschera pora:

Ei damena ca vus veits tante,
Leinsa star si ad ir in toc anavante.

O mamma mia, nà or en mia tgombretta
A purtà ent il mes pli bi hromette;

A scha tschertger or en per fazzaletse;
Egn a-gli mes .tgear ad egn a mei.

Eni samtgeas, eni luieas ils tgavals?
Ai, me scha vus fusses parageada!

O stet adia meas tgear babbe,
Ca nus sen quest munt mai savasain ple.

Lur manan els oragio per stgeala
Là fova raspada tut la giuentegna.

O stet adia mia tgeara giuentegna,
Ca jau vom navend cun granda carschadegna.

Lur manan els fin a la punt da miez*,
A seas beal anî sarumpet permiez.

Lur ha ell'entschiet a gir cun cridare:
Ach, tgi sa tge togosas quei vegn a muntare?

Tge quei vegn muntar, savainse schon schminare:
Tga nus dus ensemens maina gnis a stare.

Lura gnis el fin alla Punt Zole.**
Lò entupavla la si tgear amur da Schonse:

Aunc per ina grazia tgi stoi jau rugare:
Ca sen mias nozzas mi deis cumpagnare.

Lur gnis el orasè Surselva.
Lò fò mai sto via ena schi beala femna.

Cò vegnittan giù seas sîr a si sîra:
Ei bain sona figlia enten nossia tgeasa!

Ad jau vossa figlia nun sunti mai stada
Ad hai ear spranza da mai daventare.

* Punt de Viamala.

** Punt dil Zoll — Fürstenauer Zollbrücke.

Lura veggittan giù quinos a quinadas:
Ei bain sona sora enten nossa tgeasa!

Ad jau vossa sora nun sunti mai stada
Ad hai er spronza da mai daventare.

Lur' hani entschiet a maglier la nozza;
Alla dunna spusa la duleva l'ossa.

Aunc per ina grazia vus stoi jau rugare,
Per ina tgombretta da puder pussare.

Ei quella grazia vus lainsa bugent fare,
Dar ina tgombra a vus schar pussare.

Quel da Surselva mà orasi sin gl'esche,
A la dunna spusa spartgè anetgameinge.

O spusa tgeare, es tei morta per me,
Scha vi' allura ear murir per te.

Allas duas navin vei cun ella,
Ad allas tres turnavin na per el.

A, tge carschevigl sen quellas duas fossas?
Ei, ena gielg'alva ad ena rosa cotschna.

A ple a ple ch'ellas carschevan,
A ple a ple ch'ellas sasumaglievan.

Ai, enzennas cleras era quei avunda,
Ca ques dus ensemel enten tschiel en gnis.

Remarca. Igl vegg a surprender ils stimos lecturs, ca ain quella canzun sa midan gieu tres dialects rumantschs, il rumantsch da Sutselva, quel da Schons-vallada a quel da Ferrera. Mo nus dain ella exactameng, sco Gieri Grischott da Ferrera la ha canto. — Ena variazun ple perfecta alla furma da questa renommada ballada nus porscha Dr. C. Decurtins agl vol. II. della si Chrestomathia.

21. Damaun vi jau mervegl lavar.

Damaun vi jau mervegl lavar
Ad ir agl gauld ad utschels sagitar.

A cur ca jau agl gauld rivava,
Udiva lau in unfont ca bargiva.

Ach miu unfont, tgi t'ha pertgirau
 Ca nagin mal tgi ei enscuntrau?

Il segner mes Deus mi ha pertgirau,
 Ca nagin mal mi ei enscuntrau.

Damaun vi jau mervegl star si
 Ad alla mia mumma a nozzas ir.

A cur ca jau en stiva riv ent
 Als via jau far bavagnents:

Seis bavagents, vus nozzadurs!
 A lau la mia mumma, ch'ei sper il siu spus.

Co ascas ti mei tia mumma numnar?
 Vezzas buc, ch'jau aschel tschupi purtar?

Tschupí, quei ascas ti schon purtar
 Per ils tes treis unfants, ca ti has giu.

In has ti enten l'aua nagantau,
 A l'auter has ti egl sablun suterrau.

A mei has giu purtau egl gauld,
 Cun scorzas a roma mei sut curclau.

A cur ch'il nausch udiva quei,
 Schi eis el lura en stiva vegnius.

Ad ha pigliau a la rimnau:
 Tras Engellandlein nus passar!

Tras Engelland eini passai
 Ad egl unfiern eini rivai.

22. Igl er'ena beala matta.

Igl er'ena beala matta,
 Ca mava d'in plaun ore;
 Ch'el entupà, ch'el entupà
 Da bear cavallerie.

Cau gnit in giuven grafe
 Ad ella gli tucca maune:
 Seis beinvegnida bella,
 Bella s-ch'ina dunschella.

Belletta fusses vuse,
 Finetta fusses vuse,
 Aber vus veits empaue,
 Empau mema pauca rauba.

 Scha jau hai buc la rauba,
 Scha hai jau bein l'hanure
 Er aschi bein sco vuse,
 Er aschi bein sco vus.

 El mà en sias caultschas cotsch-
 Per in bi melen anî: [nas]
 Quei dunti jau a vuse
 Pil bein ch'jau vi a vus.

 Na quei sai jau buc prender
 Schiglioctgeschessan ilsmese! —
 Sch'els han da quei merveglias,
 Schi scheit, ca 's veias afflau.

 Ella nava lu tiels sese,
 Tils ses amitgs a parentse.
 Cussegliers, ca cussegliavan,
 En clostra dei 'la ir.

Lau ei in butaschine,
 Ca ergia ent plein vine,
 A ha la spina stuppa
 A mein il vin en bucca.

En clostra ella mava,
 Il temps cau vi passava.
 Cau gnit il giuven grafe
 Avon la porta gronda:

 Ach cara, la mi pli cara,
 Stai si a lascha mei ende! —
 Ach car, il miu pli car,
 Ti eis schon mema tard.

 Vestgiu da muniessa,
 Hai schon dagi tratg ende
 A mias tertscholas melnas
 Hai schon dagi taglau giù.

 Scha vus veits quei tut fatge,
 Scha sto miu cor schluppere.
 Sch'jau mier d'la carschadegna,
 Scha nu'sutterni mei?

 Sutterni mei en baselgia
 Sut la platta la muniessa?
 Sutterni mei en Vultrina
 En in tschalér da vin?

23. Entroc jau fov'in pintg unfont.

Entroc jau fov'in pintg unfont,
 Mettevin mei en tgina,
 Fidi-rom-tom-tom, fidi-ra-la-la,
 Mettevin mei en tgina.

A devan buglia cun in det
 Ad er il miez mutschina.

A cur jau fov'empau pli grond,
 Tertgevin a mei en rassa.

A cur jau fova sils siat ons,
 Cumprava miu bab ina gigia.

A cur ca jau savet sunar,
 Scha mà jau or sin gassa.

 A cur la figlia dil retg udiva,
 Ca jau savess sunare:

 Ach gigier miu, ach gigier miu,
 Vegr si en miu casti!

.

 REMARCA. Deplorablameing e 'gl betga sto
 pussevel da survegnir la canzun completa;
 mo sco la cantadura da tala gi, del il gigier
 finalmeng ver marido la figlia dil retg.

24. Treis bials tamburs.

| | |
|---|--|
| Treis bials tamburs Vegnivan dalla guerra, Ram-pla-riti-plam, Vegnivan dalla guerra. | La figlia dil retg Sagliva sin fanestra, Ram . . . ect. |
| In da quels treis tamburs Vev' ina bialla rosa, Ram . . . ect. | O bi tambur, O dai a mi tia rosa, Ram . . . ect. |

25. Il salep a la furmicla.

| | |
|--|--|
| Salep a la furmicla Vulevan maridar, A la furmicla scheva: Quei savainsa nus schon far. | Els mavan vi sur mar Per ler sa madagar, Els mavan pi da pascas, Turnavan da nadal. |
| Ad il salep, quel scheva: Vol prender quei anî? A la furmicla scheva: Quei stess a mi er bi. | Furmicla purtâ laid Cun ina rassa cotschna, Ad il salep, quel fova Sinsum il lai la Scotga. |
| Els mavan sper gl'altar Per masirar gl' anî. Igl salep det anavose, Siglintav' ora il tschervi. | Furmicla purtâ laid Cun ina rassa nera, Ad il salep, quel fova, Sinsum il Piz la Tschera. |
| <p>A la furmicla schet: Mo vi' empau engiù! Ad il salep, quel gniva Ai giù a surrengiù.</p> | |

26. Jau mava da s-chir a da notg.

| | |
|--|---|
| Jau mava da s-chir a da notg, La notg, quell' era tont s-chira, Schnel - adi - bel - adi hopsasa, Ch' ins veseva buc in crap. | Jau mava 'von gl'esch la mia cara, Igl esch, quel era sarause, Schnel - adi - bel ect. A cau stuev jau spluntar. |
|--|---|

Ellas vegnivan giù tuttas treis soras.
 La giuvna, quell'era la beala,
 Schnel - adi - bel ect.
 Quei era mia marusa cara.

Ellas manavan mei si davos meisa
 A devan da mangiare,
 Schnel - adi - bel ect.
 Ad er in crueg cun vin.

Ellas manavan mei sinsum la casa;
 Tertgavel jau d'ir a durmire,
 Schnel - adi - bel ect.
 Spurnavan mei orda barcun.

Jau vegniva giù sin in crap,
 Rumpeva la comba dretga,
 Schnel - adi - bel ect.
 A quei enten duas parts.

Jau stevel aunc si a mava,
 Entupav' ina dunna viglia
 Schnel - adi - bel ect.
 Spurnava mei in toc sut via.

O Deus, sch'igl va schia cun mei,
 A termagl vi jau ir pli,
 Schnel - adi - bel - adi - hopsasa,
 A termagl vi jau buc ir pli.

27. Ei fov in pér da carezia.

Ei fov en pér da carezia
 En ina vallada lada stretga.

Uss stoi jau tei bandunare
 A siat ons vi andare.

Cur ils siat ons fo van nautier,
 Scha mava ell'or en siu iert.

Cau saschentavla sut in pumer.
 Cau gnit er in bi giuven nautiers.

Bungi, bungi tei bella,
Tgei stas ti cau aschia ?

Has ti il bab ne mumma malsaun,
Ner has ti forz in auter el tgau?

Jau hai ni bab, ni mumma malsauns
A hai er buc in auter el tgau.

Jau sun passau tras in marcau,
Nu' ca tiu spus ha nozzas salvau.

Tgei pos ti giavischar agli,
Damena ch'el t'ha emblidau vi?

Fortuna giavischel jau agli,
Er sch'el mi ha emblidan vi.

Tgei pos ti giavischar aunc pli,
Damena ch'el t'ha emblidau vi?

Vertits giavisch er jau agli
Er tants daguts d'ava sco gl'ei en la mar.

Tgei target el or da siu sac?
In bel fazzalet alv e er sco 'gl latg.

A faret vi sin siu scusal.
Cau mava giù larmas sco giù per in ual.

Cau sas tias larmas giù sfurschar,
Allura lein nus in per daventar.

Tgei target el or da siu det?
In bel anî dad'aur a d'argient.

Quei tut hai jau fatg per empruvar,
Scha ti mi tegnas er aunc car.

Scha ti vesse getg mo in mal plaid,
Scha fuss jau iu navenda tei.

Mo damai ca ti has giavischau tut bien,
Scha lein nus ir or d'il curtgin.

28. Ei fova treis schneiders, ca mavan a spas.

Ei fova treis schneiders, ca mavan a spas, ade!
 Dad in plaun ora faschand sulaz, ade, ade, ade!

Vesevan in schnec davo ina seif, ade!
 Tertgavan els, ch'igl urs fuss ei, ade ect.

L'in schet a l'auter: „Va ti avon!“
 „O na, o na, jau tem bleront.“

Il giuven' quel vet il meglier cor.
 Ad el sias guilas target or.

„Vegr nau, ti bestga, sch' ti vol enzatgei,
 Las guilas ein cau semtgadas per tei!“

Cau ha il schnec samuentau,
 Ad ils treis schneiders saspuenta.

Quei fova treis schneiders da Sumvitg,
 Ca levan ira tut a pei schitg.

Uss lein nus da cantar calar, ade!
 Per buc ils treis schneiders viglintar ade, ade, ade!

29. Steit si mattauns, leits gnir cu' nus.

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| Mia liunga conta, | Si enten tschiel |
| Miu cor s'allegra, | Ei miu spus pariaus, |
| Miu spirit igl engrazia, | Jau vegr a far nozzas |
| Miu Deus ei leusi. | Cun tuts ils beaus. |
| Steit si mattauns, | El dat a mi |
| Leits gnir cu' nus? | In melen anî, |
| Mein ora sil feld | il melen anî |
| Encurir si flurs. | Cun in tgietschen rudi. |
| Encurir si flurs | Ch'ei si la pedra, |
| Da far matgs a tschupials; | Ch'ei or sbrinzlada, |
| Jau sai er aunc novas | Ch'ei or sbrinzlada |
| Dad auter pli bials. | Cugl tgietschen sontg saung. |
| | El dat a mi |
| | Ad aunc bleras pli, |
| | Scha giellas safieren |
| | Sasezas buc vi. |

30. Igl ei tut vanitate.

Igl ei tut vanitate,
 Ca cuz' en pitschen tems.
 Ei seigig richs ner paupers,
 Sto l'in suenter l'auter
 Tilar da cau navend.

Nagin po cau mitschare,
 Nagin dalla mort fugir,
 Sei retgs ner potentatse.
 Ston l'in suenter l'auter
 Tilar da cau navend.

Oz pos jau ir a spase
 Enten in bi marcau,
 Damaun stoi jau navende
 Enten miu giuven temse
 Miu tgierp gnir sutleraus.

Nus tuis stuain vegnire
 Von Deus til truvament;
 A stuainsa nus tadlare
 Cun tem' a cun tremblare,
 Co vain mano vè nos tains.

Cuntut, schi veias bein adatg,
 Sco manar vè il tains;
 La mort nautiers ruchegia,
 Sch'in buca sa paregia,
 Schi mierins cumbriaus.

Ta prend empau puccau da mei,
 Miu Deus, sin la mia fin,
 Cura miu tgierp sto murire,
 A l'olma possig gnire
 En tschiel tier tes beaus.

31. Canzun dalla guardia da noig.

(Suainter en manuscript da Urs. Janett, Mathon)

1. O charstiauns, uss questa noige
 Observeit, ilg ei las oige;
 Ca mai oig ean staus vanzaus,
 Cur igl munt gnit pirinitaus.

2. Mai da nus charstiauns vilgiare
 Ven nagut a niziare.
 Vilgias, bab celestial
 Parchirar nus da tut mal.

3. Ach, ludeit nies Deus da core,
 Ussa ch'ei ha dau las nove,
 Ch' el nus ha il gi vargaue
 Dat tut mal nus parchiraue.

4. Mai da nus charstiauns vilgiare
 Quei ven pauc a niziare,
 Mo ti Senger Zebaoth,
 Dai a nus üna buna noig.

5. Ach tadleit cun flisse,
 Ussa ha ei dau las diesche.
 Diesch cumondaments ha Deus
 Dau vont tems lgi pievel sieu.

6. Ach schibuc quels surpasseeias,
 Mo bear ent ils observeias,
 Par ca nus tras sieu filg char
 Possian er il tschiel hartar.

7. Ussá ei las indisich uras,
 A nies Deus figeit hanure;
 Indisch mai dad ils juvnals
 Fon stai buns, prus a reals.

8. Ach, schi sein er nus fideivels,
 Lein nus esser ventireivels,
 Buc sco Judas traditur,
 Mo sco vers cartents a prus.

9. Uss las dudisch ha ei daue,
Mesa noig ei vi vargaue;
Ach lascheine er vargar
Vi la noig da nies malfar.
10. Mai da nus carstiauns vilgiare
Ven zund pauc a niziare;
Velgias ti, nies ver amig,
Preservar da grefs castigs.
11. Ussa ha ei dau in'ura!
Mai ün ei nies ver parsure,
C'ha scaffieu a reg'ilg mund,
Deus Jehova ei siu num.
12. Ach, ca nus quel Deus
[tumessen
En cardienscha a carezia,
Schi gnin nus tras il siu figl
Gues vonzei hartar il tschiel.
13. O carstiauns, ilg ei las
[duase!
Duas vias ean a nuse
Mes avont, o Senger car,
Lai la dretga nus afflar.
14. Ach, schi ancurit cun
[flisse
Quella via dilg Paradise,
Partarcheit parpetnadat,
Observeit moralitat.
15. Uss las treis po ün dumbrare!
Bauld pudeis vus si lavare
A dar laud gli senger bun
Par sia buna protecziun.
16. Laveit si cun sincers corse
En cardiensch'a bunas ovras!
Vias lasters a puccaus,
Seig da nus tuts bandunaus.
17. Lg' ei las quater, po in gire!
Uss la noig ven bauld stulire.
Lai a nus po tarlischar,
Tia grazia nus dar.
18. Senger Jesu, seig cun nuse
Oz, quest gi a tuttas horas!
Tiu soing saung seig nies
cunfiert
En la vitt'ad en la mort.
19. Laud seig dau a tiu soing nume
En questhura dallas tschunge!
Sin la fin rugein nus tei:
Prend nus bauld en tschiel,
[tiers tei.
20. Tuts charstiauns en tut ilg
[mund
Chiraccumandaus sein zunde,
Mocunzund la Pfeif da Mathon
Cun ansemel quella da Lohn.

32. A Sissernom in bi marcau.

(Manuscript da St. Loringett)

A Sissernom in bi marcau
En jester baghegiaue,
Ei baghegiau custeivel bi.
Ca in ha lient afflaue
En tschert um vigl, tga mal vivia,
Ha blear gia engulaue,

C'ha se suenter s'enrichaue
A fuss bugent turnaue.
El spassegiava per gassa si,
Per gassa si e giue
Ad entupav'en bun scular,
Il qual rugau ha 'l fetg:

„O car scular, o bun scular,
Pren po giù quei danere
A porta a gli tal a tal signur
A lai a mi bun pose.“
Il bun scular, il bien giuvnal
Prendet giò il danere
A purtav' el a gli tal a tal signur.
Da quei fuva cuntente,
Spià 'gl giuvnal a dumandav':
„Nu' has pria que danere?“
„Jau hai buc priu buc engulau,
Mo mai per en survetsche
Ad en um vigl hai jau priu giù,
Il qual rugau ha fetge.“
Que dir signur, que streng signur,
Ad il surdet alla gisteja.
Da quei anc buc cuntente,
Pigliav' il giuvnal,
„A fuss empau a mi semtgau
En pot ca mass dabote,
Mas tigl miu bab a schess ch'el
El dess empo vegnire.“ [dess
Quei terginava buca gitg.
Enturn ena meas'ura
Vegnit il bab, pliront a schend:
„O car uffont, o miu car figl,
Tge has po mai entschiet,

Ca li eis quì schi ent serraus
A stos vonzei morire?“
„Tge jau hai fatg, quai sai jau
[schon,
Jau hai buc engulaue;
Ad en um vigl hai jau pria giù,
Il qual rugau ha fetg.
O car bab, o miu car bab,
Per mei po buc plireias,
Il tschiel ston els bein schar a mi,
Cun quei vus cunforteias.“
Els il mananen segl rathus
Bain, ca siu bab vasente,
Spundeva larmas cun dalurs,
O ve, da la malura!
Dad ault ha il hantger lur clumau:
„Purtai a mi 'na pinda,
C'jau satgi si ils seas îls ligiar,
Ch' el buca vezzi pli.“
„Na, ils meas îls buc ligiei si,
Mi schet empo mirare
Aunc in egliada sin quest mund,
Bugent via bandunare.“
Sgulà dus anghels or da tschiel
En fuorma da duas tubas,
Purtanan il giuvnal navend
Egl paradis quell'ura.

33. Ina canzun dil vin a dall' aua.

(Manuscript L. Andrea, Patzen)

Entscheiver lein cantar scadin,
Cantar dall' aua ad er dil vin
Dil vin ad er dall' aua
Discurer lein empaue.

Lur l' aua gi bein tiers il vin:
Jau mein las molas da mulin,
Vegn er duvrad' en casa
Sigl feld a sin la strada.

Il vin gi: Jau sün stimaus pertut,
Cun fliss mei mettan en la but.
Fetsch legher star scadine,
Il grond ad er il ping.

Sur l' aua gi: Jau stun buc sut,
Ent mei buns pescs afflins pertut
Quels vegnien or pigliai,
Als gronds signurs purtai.

Il vin gi: Tut, ca mei ten car,
En aur argient fan mei svidar,
Mi fan zund grond honure,
Presenten als signurse.

Mo l'aua gi agl vin sisur:
Avont tut s'auda a mei honur,
Fetsch tut alv, schuber, fine,
Bear pi ch'il meglier vine.

Il vin gi: Teidle empau mei
Sch'entgin d'lavur fitg staunchel
Fetsch jau quel aunc cantare, [ei,
Saglir ad er saltare.

Ent mei — gi l'aua — fan ei boign
Ils pitschens ad er zarts uffonts,
Mei dovran en cuschina
Tigl paun ad er tiers frina.

Il vin tiers l'aua ha lur gitg:
Cur mats, mattauns mei beivan,
Da bien cor pon els rire,
Da legherment saglire.

Sur l'aua gi: Jau nasch sils culms
A hai miu curs per tut il mund,
Sin mei pon viadis fare,
Bear pievel navigare.

Il vin gi: Guardi dil miu fatg,
Empau sin mei hagias adatg:
Egl tempel vegn purtause,
Tiers diever sontg duvrause.

Mo l'aua dai quest da lingiar:
Jau sto la terra frestgentar
Sch' jau fuss tiers tei buc gnida.
Dil cauld fusses pirida.

Il vin gi: Ti has la raschun,
Jau sunt fumegl dil miu patrun,
Scha ti buc fusses gnida,
Dil cauld fuss jau pirieuse.

Tiers niz ca nus da l'aua vein,
Laud era quella, laud cumplein,
Mo jau il vin tegn care,
Tiers tei vi jau surdare.

Vegnit, buveit, tuts finadin,
Ei seig digl alv ner tgietschen vin!
Cur jau hai sfatg la rauba,
Scha vi jau beiber aua.

34. Ina canzun da scola.

Uffonts aunc juvens,
D'la scola vus lagreit
La juventegna bein empundoit.
La scola dat cor, legra vus
A fa vus sabis, buns a prus;
Perquei duveits vus flisiar,
D'la scola vus lagrar.

Uffonts aunc juvens,
Vus essas aunc in zart pumer,

Carschius vus ven ei lur pli
[grev.
Scha Nan met' ussa nut egl tgau,
Sch' emprenda Hans er pauche.
Uffonts aunc juvens,
En scola bein vus depurteit,
Honestameng buc bagliafeit
A sigl mussar figeit parsen
Ad emparneit bugent.

Uffonts aunc juvens,
A scola meit dischentameng,
A casa tgau honestameng.
Mussei ca 's seias buns uffonts,
Seig denter pintgs ner gronds.

Uffonts aunc juvens,
A casa seis mai buc luschens,
Gl' ei bi dat esser diligents,

Tegn car bien urden, schubradat,
Fuig tutta grobadat.

Uffonts aunc juvens
Damaun a sera deias urar,
Net sa vastgir, scultrir, lavar,
Buc durmir gig, mo seis
[vigilonts,
Seis buca martschs uffonts.

35. Cor, pertgei eis aschi trist.

Cor, pertgei eis aschi trist,
Gi, pertgei battas schi ves?
Gi, pertgei battas schi ves?

Ach, da bargir sai jau buca calar,
Mai scha savess sco la schvalmas sgular
Lau viaden sur quels culms.

Lau viaden sur quels culms a sglatschers
Lessel jau ca mia patria schaschess,
Ach, scha jau fussel schon lau!

Tibas a stgellas jau audel sunond,
Tgei pudess esser pli legher sil mund?
Ach con bi e con car!

36. Introductiuns da saltars.

Ple davigl era an Schons usit d'introduir ils saltars cun ena curta canzunetta. Egn dils saltunz cantava quella, ad ils sunadurs entschavevan lura il saltar culla melodia della canzun a la manaven anavant an variaziuns. — Talas canzunettas suondan.

1.

Fuss empo ena tgamutschetta,
Sella pizza mi mussar,
Pudess vegrin en catschadur
A giò dalla pizza mi sagitar.

2.

Gionsium il Svitzerland
A turnar en sè,
Rossa sch'ta ma vol,
Scha gi caschè.

3.

Fuss empo ena garne-
[tschetta,
An la teara mi semnar,
Pudess vegrin en utschiet
A se dalla teara mi piclar.

Vess mai cartia,
Vess mai penso,
Murar vess tanta forza,
Stuer lavar da measanotg
Ad ir tier quella sconza.

4.

Antroca jau gneva tier te a tar-
[magl,
Prendevas en gutter, bevevas
[vinars;
Ad en'otrea sunti tga gia sto,
Has pria ena lun'a mi has ban-
[duno.

Ad en'otreada sunti anc gia sto,
Has tgapo ena measa a l'has
[enclino.

5.

Sun staus orase Vielden
Per emprender da tener casa,
Hai viu bearas bealas,
La mia cara aunc buc.

6.

Mia sor'ei maridada
Sinsum in casti,
Ha priu in schnederet,
Ca po buc su 'gl Rhein vi.

7.

Mi vultan dar en zund vigliet
Cun quater vaccas brinas.
Vess ple bugient en giuvenet
Cun en cot a tschun gaglinas.

8.

Se Surselva, se Surselva
Dus a dus ansemel,

Il famegl a la fantscheala
Vutan a sa prender,
Tut las mirs cun cuvas lungas
Vignan ad ir a nozzas,
Il habersac il habersac,
Igl asen dat segl schumber *).

9.

Cosa serva d'esser `bella,
Non puder sa maridar?
Fuss bein meglier d'esser brütta
A puder sa maridar.

10.

Mi sun rivato giù da Magun,
Mi ga rubato ün tschigrun,
O co la va me begin,
Semper begin co me la va.

11.

Ai giuven, ti bel giuven,
Sch'ti vol samaridar
Scha piri ti marida,
Sin mei sas buc saschar.

12.

Sin mintga marcau, sin mintga
Ai-ri-ai-ri-tom-de, [fiera,
Vas bagliafant, ti bagliafiera,
Ai-ri-ai-ri-tom-de.

*) Po er esser en vers d'unfants.

37. Riemettas sumiglliantas allas introductorys.

1. Gis caschei,
Scha vol ti mei;
Gis canun,

Scha vol ti um;
Tes ti quia,
Scha eis ti mia.

2. Tge quintas tei,
Tge tratgas tei,
C' jau stotgi trer tgapeala?
O na, na,
Tei es anc betg schi beala.
Tge tratgas tei,
Tge quintas tei,
C'jau stotgi trer tgapetscha?
O na, o na,
Tei es anc mema pitschna.
3. Ina gada er'ina matta,
Ca sfurchava ina cazzo;
Sin marus mà speras vi
A scheva: ven ei bi?
4. Scusal alv metterla si,
Per ch'ils mats tertgassen
Tant da pli.
5. „Prusa ca ta saveßs,
Forza ca ta prendess.“
„Nauschs eis ti pergues,
Stai dafor miu esch.“
6. Ils mats da Mathon vegnen,
Alleger las mattans!
7. Mi a ti a ti a mi
Vegnessen bein parina,
Ti sumeglias il scuvlun
A jau la bucca pigna.
8. Scha jau vess ena dunna
Sco 'gl meas frar,
Scha nassi a litg
Per me lavar.
9. Evviv', il meas sir!
Ha entschiet a far aint
Liongias barsedas
Cun dir a lom aint.
10. Quantas maridadas,
Quantas endrigladas!
A quantas vessen pria,
Sch'igl vessen survegnia!
A quantas prendessen,
Sch'ellas survegnessen!

Duas canzuns da Sear Reverend Mattli Conrad dad Andeer.

Sear Mattli e sto dils 1803—1804 suainter seas retuorn dad Innsbruck spiritual a Mathon. — Surprendend 1803 dils 20 da zercladur la pleif da Mathon, scriv' el agl cudesch da baselgia:

Stont questa pleif cou da Mathon
Vacanta` da Pastur quest onn,
Alur clomant mei par pastur,
Sunt jau vangius sin quei alur.
Deus velgig dar la Grazi'a mi;
Ca jou promovig er coussi

Cun Iffer la Religiun
Dilg salideivel Christentum.
A cur quest Temps d'Prov' ei vi
Scha prend nus, Deus! en Tschiel
[lou si!

Nand il 12 da zercladur 1804 davenda Mathon puspe ad Andeer scriv' el la sequenta canzun agl cudesch da Baselgia:

38. Canzun da Cumngiau.

Uss, uss ei Schon vargau ün onn,
 Ca jou vangì cou si Mathòn
 Sco vies Pastur d'las Olmas;
 Mo uss eis Ti, o Deus! ca mei
 Tras Tieu soing reger aunc puspei
 A casa mia clommas.

Ludaus seis Bab grazius, ca Ti
 Mi benedivas minchiagi
 Ch'jou pardagar pudeva
 A quests la Via digl Salid
 Or da Tiu plaid, tras Tiu agid,
 Ca mei schi susteneva.

A Dieu! cuntut mes Auditurs!
 A Dieu! Uffonts a Geniturs!
 A Dieu! Ti Juventegnia!
 Jou vus bandun cun legar cor;
 Mo er cun Kummer a Dalur
 A vera carschadegnia!

Jou vus angrazi'dacorameng:
 Ca's veits prieu si cartentameng
 Ilg Plaid da la Doctrina,
 Ca jou a vus hai pardagau;

Ca vus veits er vus depurtau
 Vers mei andreg adina.

Jou vus, mes cars! a quel Deus
 [grond
 Ansemlameng tuts racumond,
 Agl Plaid da sia Grazia.

El dettig par mes Successur
 A vus ampo ün bun Pastur,
 Ca fa a vus latezia.

Deus benedeschig sin tuts Mauns
 Vus Vegls a Juvens, Pings a
 [Gronds

Cu 'ls Duns d'la Grazia sia!
 El fetschig vus par ver Cartents,
 Ca salvan salvan ses common-
 A viven en Gistia. [daments

Daventa quei, scha veits vus er
 La sagirezia da guder
 Vontsei la beadienscha,
 Deus velgig quei tut confirmar
 A vontsei tuts en Tschiel manar
 Tras sia Beinvuglienscha!
 Amen, Amen!

Als purs da Mathon dedichescha Sear Mattli anc ena canzun:

39. A culm!

Si navenda casa, umens a dunauns!
 Si, ti legher pievel, er vus pings uffonts!
 Uss ei la rimmada
 Dil fain grass cau giù fitada,
 Usslein nus tuts ir a culm.

Ach, quant emperneivel 'gl ei da star causi!
 Si en las altezias eis ei biar pli bi.
 La pareta ei gronda
 A da fanar ei cau avunda,
 Ault ludau seis ti, bien Deus!

Ach, tgei flurs pompusas, daten in bien fried!
 Si, saghein giù quellas cun in cor cuntent!
 A cur ch'igl ein seccadas
 Ad er ensemelamein raschladas,
 Ledamein lur nus cargo.

Ach, tgei voltas grondas, ca nus vein cargau!
 Si, e mein cun ellas giù en nies clavau.
 Allura cun legria
 Ensemelameng da compagnia
 Nus ensi puspei turnein.*)

Canzuns da Mastral Linard Michel da Vargistain.

(Suainter sias manuscripts)

40. Una canzun da malacurada a ragurdanza de la mort digl bein hundreivel giuven Hans Grischott da Pignieu

ent ilg cumin da Schons, ilg qual ei enten ilg on 1802 enten la noig da Dezember vangius privaus da sia vitta tras üna malaura da fardailgia enten il plau la casa dilg culm da. Splia; sco era ilg 3avel gi suenter vangius afflaus da ses parents ad amitgs, sco la sauenta historia dad einfaltiameng d' antalir.

1.

O ti suprem scaffider!
 Regent da tut ilg mund,
 Sur tuttas creatiras
 Da tschiel, terr'a mar beinzund.

2.

Chi sa las tias vias,
 O Segner, grundiar
 A tes sacrets divinse
 Co ti vens a manar? Rom. 11

3.

Ils pli gronds philosovse
 Pon quels buc grundiar,
 Mo tuts ston sin quest monde
 Enten marvelgias star.

4.

Schi chei lein nus mai gire
 Sur da quel spensadur,
 Dilg qual quei ca nus veine,
 Ei par amprest a nus.

5.

In Job ancunascheva,
 Co nus silg mund vangin. Job 1
 Er nagut vi purteien
 Cun nus en nossa fin.

6.

Aunc plinavant plidava.
 Davart la nossa fin. Job. 14
 Ad er angulivava
 La vitta da scadin.

7.

Scin zuffel zund aneche, Psa. 15:39
 Ün tupf, ca varga vi. S. Jac. 4
 Je zund cun inna flure, Psa. 14:31
 C'aneg pissescha vi.

8.

Nus essen sco uffontse,
 Ca han buc antaleg,
 Cun lur bab ilg castia;
 Sut ent puplilg aneg.

*) E betga completa.

9.

Mo lura pir suenter,
 Cur lgantaleg ei ngius,
 Angrazian par suenter
 Ilg bab ha dreg ugieu.

10.

Quei po er en tals case
 Vangir er applicau,
 Ca pir en loutra vitta
 Ven a nus scuvertau.

11.

Parchei Deus meina aschia,
 Ei gref a carn a saung,
 Aunc pli gref d'antalire
 Ca ad ün ping uffont.

12.

Parchei sieu bab castigia,
 Quei vult el buc capir;
 Rumper la vilgia sia,
 Aunc ber meins antalir.

13.

Mo per cur lgantaleche,
 Sco jau vei alagau,
 Ei carschius tier saseze,
 Schi sani gli bab grau.

14.

Chei dei jau aschi fleivel
 Tschou plinavont plidar;
 Da quei ch'er ils pli sabis
 San buca declarar.

15.

Nus duvein cuntantare
 Da quei ch'ei palantau
 En la scartira soinchia
 Tiers nies cunfiert mess lou.

16.

O chei sacret divine
 Ei cau gniu scuvertau!
 Sco plaida la scartira
 Partut er vi a nau.

17.

Or da quell'ils mussaders
 A nos predicaturs
 Anquieren ilg cunfierte
 En tutz cas da dalur.

18.

Er avont pe da ün David
 En crusch, tem, andirar,
 Savet sa cunftare
 Culg plaid da Deus schi clar.

19.

El schet a clumav orra:
 Sch'jou vess buc il tiu plaid,
 Stuess jou strischir vie Psa. 119
 En mieu basegns a laid.

20.

Er enten temps da morte
 Parmur da sieu filg car
 Savet sacunfortare, 2. Sam. 12
 Ch'el gniss tiers el tilar.

21.

O Segner Jesus Christi !
 Cunfiert pro vilgias dar
 Cunzund lgi mumma sia,
 La lai buc zagiär.

22.

Duess ilg cor buc rumper
 Tschou, da trer nounavont
 La mort d'in schi bel giuven
 A plaschaivel cumpoing ?

23.

El fova vartiuse
 Cun ses vaschins a frars,
 Sco era survatscheivels.
 En mincha grau a cass.

24.

Ün zund plascheivel giuven/
 Ent ilg pli bel flurir,
 Hans Grischott fo sieu nume
 Elg batem dau sagir.

25.

Veng a sett ons vet elle
 Viviu schon sin quest mund;
 Ent ilg davos finiue
 Sia vitta sin ilg culm.

26.

Ent il meins da november
 Dils veng a quater gis
 Ha el tschon priu cumgiaue
 Bein sin in lgiendischgis.

27.

Scha jau dei sco lgei jeue
 Desriver, raquintar,
 Scha ven la mia plima
 Sagir er a scurdar.

28.

Da sia mumma cara,
 Parents a car vaschins,
 Ach chi vess mai cartieu
 Allura da sia fin!

29.

Ilg gi vont sieu viadi
 Ha el datschert cantau:
 „Jau spech cun grond arsira.“
 Chi sa chei lgia muntau?

30.

Ch'el en sia giuventegna
 D'la mort s'ha ragurdau;
 Er sagir ilg cunfierte
 En quella ha afflau.

31.

Il sieu viadi fova
 Bein er cun ses cavals,
 Dad ir vi a Clavenna
 Sco auters cavalants.

32.

Enten ilg sieu turnare
 Schi samidà ilg temps;
 Silg gi vont Soing Andrea
 Vangit ilg cardanel.

33.

Ün aura zund matida
 Ha lou ilg surcurdo,
 Ch'ils buffs ün sieu cavalse
 Ha cunpichiau giu là.

34.

El fova senza agite,
 Scha bein lgieut fon danturn;
 Mo bers da gidar auters
 Han pocca intenziun.

35.

El vess matei bugente
 Ilg sieu cavagl spindrau.
 Dentont lgi ei ünauter
 Sur ün craun giu rudlaus.

36.

Fartont lur ha la noige
 Cun l'aura surcurdau,
 Ch'el ha lur saramese
 Ad ils cavals ha schau.

37.

Suenter la natira,
 Sco 'lg faig ha sacattau,
 Schi fova sia mira,
 Vangir a schar tut lou.

38.

La sia intensiun fova,
 A la casa da rivar;
 Mo el falla la via
 A giù da quella va.

39.

Enten il plaun d'la casa
 Tanet el da maun dreg,
 Nua ca ven aunc vieue
 Ün mir d'in vilg bagheg.

40.

Cau ha el saramese
 Enten ils mauns da Deus.
 Aunc par sa cunsalvare,
 Anturn eiś el curius.

41.

Suenter las anzennas
 Ha quei beingig dlrau;
 Fartont ei la sia ura
 Er ruchiada nau.

42.

Lou el fo bandunause
 Dilg agid da carstiauns;
 Sagir ven ver clumaue:
 O Deus, ta prend pnccau! Luc. 18

43.

Ti nus has sagiraue
 Enten tiu plaid schi clar,
 Ca nus en nos basengse
 Duveien tei clumar. Psa. 50

44.

Ilg tiu agid ti vilgia
 A tuts er cumparchir;
 Jau sunt en munglamente, Psa. 91
 Mi vilgias exudir!

45.

Lgi spirt ad olma mia
 Po vilgias grazia far Psa. 25:16
 Parmur da la passiune
 Da nies spindrader car!

46.

El ei da ses parentse,
 Amigs a cunaschents
 Beinprest vangius afflause,
 Ludau seig Deus pussents.

47.

El ei da quels bein era
 Da lou manau navend
 Cun cunber, carschadegna
 Da tuts ses cunaschents.

48.

En sia patria aber
 Eis el vangius purtau,
 Antrocan vont sia casa
 Ber pievel cumpangiau.

49.

Sin l'auter gi eis elle
 Er vangius sutaraus
 Enten la sepultira
 Dad ils ses pardavonts.

50.

Erra ün fig grond pievel
 Sieu chierp ha cunpingiau,
 Cun trenta quatter maigse
 Sia bara cuvertau.

51.

Ent ilg priedi salvoue
 Tiers tala occasiun
 Ei Soing Matias ilg diesche
 Stau sia zitatiun.

52.

Ils veng a nov a trenta
 Dils vers ilg text numnau
 Ad er perfectamenge
 Tiers cunfiert declarau.

53.

Ach cara juventegna,
 Mireit empau sin mei
 A sin la vossa vitta
 Buc mema salascheit.

54.

Scha nus considereine
 La natira d' la mort,
 Sch' ei quei üna schnavure
 Ad er ün truri bott.

55.

Zvar mai a la natira
 Suenter carn a saung;
 Schi bucca prend ilg miedi
 Sco jou hai alagau.

56.

Chei cunbers a tristezias
 Ha quella buc causau;
 Buc mai presentamenge.
 Mo schon da velg annou.

57.

Quonts bers prus babs a mammas
 Dils nos buns pardavonts
 Han suspirau sut quella
 Cunzund par lur uffonts.

58.

Nus lein tschou mai anchinse
 Tiers cunfiert mensiunar,
 Avont ca ilg discourse
 Finalmeng or fitar.

59.

Chei ha buc mai plonschieue
 In Jacob par sieu filg,
 Cur l'ha vieu ilg vas-chieue
 A quel ancunascheu. Gen. 37

60.

Er plinavont ün David, 2. Sam.: 19
 Hiob ad auters plis; Job. 1
 Er Christus sez bargiva
 Par ilg sieu car amig. s. Joh. 11

61.

Partout buc schmarvigliare
 Dilg plonscher, suspirar
 Enten quest truri case
 Par nies vaschin a frar.

62.

Er po mintgin cunprender
 Chei cunber a dalur
 A chei anguscha gronda
 Sia mum'ha gieu sisur.

63.

Ilg pli davos uffonte
 Da set, ch'ella ha gieu,
 Fov aunc sulet en vitta
 Par trost a cunfiert sieu.

64.

Deus gli dettig la grazia
 Da puder cunpurtar
 Ilg cunber a tristezia
 Parmur da sieu filg car.

65.

Chei ei mai quella uretta
 Silg munt tschou da quintar,
 Ancunter quella gliergia.
 Sco Paulus plaida clar.

66.

Fartont nossa fidonza
 Dai esser Jesum Christ,
 Ilg qual par nus ei mortse
 Ad ha aviert ilg isch.

67.

Dilg tschiel nus spronza veine
 Er vonzei dad afflar,
 En quel cun nos uffontse
 Er semper triumpfar.

68.

Er cun tuts vers cartentse
 Beaus a cunaschents
 A semper senza fine
 Ver ilg nies legrament.

41. Una canzun davart la truria mort dilg Landschreiber Caspar Janett da Donath.

Enten ilg on 1801 dils 19 da Dezember eis ei daventau.

- 1 Tadleit cun carschdetgna,
 A cor parneit po era,
 Chei nus ei anscuntrau;
 O vus, mes cars carstiaunse,
 Cur leits vus ngir pli bunse,
 Calar da far puccau?
2. Je, liger ad urare
 Duvein, senza calare,
 Tiers Deus datschertameng;
 Ch'el vilgig parchirare
 Da ün tal truri cas-
 Scadin carstiaun silg mund.
3. Ün aschi truri case
 Ei cun ilg nos cunfrare
 Daventau schi nechiameng.
 Una damaun cunaschenta
 Let el galiardamenge
 Ir enten sia lavur.
4. Sieu bab ilg enviava,
 Tiers Deus ilg raccumandava,
 Da nagin mal saviu:
 Jou tei, mieu car uffonte,
 A Deus da raccumonde,
 Va po elg maun da Deus.
5. Caspar fov ilg sieu nume,
 Landschreiber dilg cumine,
 Pilg qual tut plonscha fig;
 Da schlatta fo'l Janete
 Ün juven zund parderte
 Ad er fig bein sculaus.
6. Meli oigtschient ad üne
 Fo 'lg' onn da sia fine
 Dils 19 Dezember er.
 Ün juven bels a grontse
 Bein da veng a treis onse,
 Quei vus sai jau dilg gir.
7. Je, cur el fo rivouse
 Vi tiers ilg Rein da Schonse,
 Par antscheivar a luvar,
 Cun ils ses dus parentse
 Vulet el trer nou lenna,
 Sco jau hai antalig.
8. El mà vi pilg pionge
 Cun la saîr sglatschonde,
 Curda zund nechiameng
 Giù en quell'aulta bolla,
 Zund, pagadusa, pora,
 Quater tschunkeismas ault.

9. Partarcheit chei furtina,
 A chi ch' ei staus anturne,
 Quei hagi pudiu far.
 Ils fuhrmanns sin la via
 Ean curris cun furtina,
 Par ilg vuler spindrar.
10. Mo 'lg fo schon memgia tarte,
 El stuet ilg sieu spirte
 Dar si quel hura lou;
 La si olma hal tras grazia
 Ilg Tutpussent gist Deuse
 Ratschiert en ses soings
 [mouns.]
11. Partarcheit chei anguscha
 Ilg sieu car bab ha gieue,
 Cur lgian faig a saver,
 Ch' ilg sieu schi car uffonte,
 Ch'el vet gieu vidavonte,
 Seigig vangius anturn.
12. El mava zund bargionde
 Cun auters bears da Schonse
 Or par ilg ancurir ;
 Mo 'lg fo nagina spronza,
 Scha ilg fuss stou ounc tontse,
 Quei gi dilg survangir.
13. Ach chei dei jou po fare ?
 Car filg ta lai afflare !
 Co punscha quei miu cor !
 Jou tai sto ancurire
 A cun Jacob er gire :
 Quei va tut sur mei or !
Genesis 42.
14. Lauter gi bein marvelge
 Mava lgiantier cumine
 Puspei par lgiancurir ;
 Cun gronda carschadena,
 Je dad ün a scadine,
 Par quei schi beal cunpoing.
15. Beinprest han ilg cataue
 Ad er ent ilg purtaue
 Tiers ilg sieu babe car.
 Lez vangit er ancunter .
 Trocan giù sin la punde
 Ounc par ilg ler bitschar.
16. O ti, miu schi car filge,
 Fuss jou po morts per teie,
 Chei carschaden' ei quei ;
 Ca jou sto senza teie
 Enten la casa mia
 Ounc in curt tempset star.
17. Car bab, buc schi plireite
 Tiers mei vus fas-chineite,
 En tschiel ngits mei afflar ;
 Lou ven vossa tristezia
 En parfechia latezia
 Zund bein a samidar.
18. Ilg tierz gi lgian purtoue
 Sieu chierp zund bi fitause
 Tiers sieu ruaus a paus ;
 Quel vilgig ilg aultischem
 Er sin ilg gi adesser
 Dasdar si glorijs.
19. Sieu bab ch' ei rumanieuse
 Tschou parsuls cunbriause,
 A quel giavischi jou,
 Ch' ilg Senger ilg cunforte
 A ch' el vonzei er possig
 Puspei rivar tiers el.
20. A nus po musse Deuse
 Da dumbrar quels paucs gise
 D'la nossa vitt' andreg ; Psa. 90
 Par ca nus vonzei riveian
 En Tschiel a Deus pudeien
 Cantar, dar laud parfeg.

**42. Una canzun sur da la truria mort dad ilg hundreivel
giuven Tieni Cantieni da Lohn,**

sco la seguenta historia dat d'antalir. Chi ha plascher da cantar questa canzun,
sa cantar ent ilg miedi dilg Psalm 137.

1. Tadleit po si mes cars cunfrars a soras,
Chei truri cas ei daventau tiers nuse;
Schoig tschient a veng a quater fo'gl Jahrzahl,
Lg amprem gi fanadur sin cargar l'alp,
Ün gi sarein bell'aura, ca tut mavva
A salagrond culg hab tiers la cargada.
2. Cunbein ca neiv lou si aunc fova gronda,
Ad ils uvals vevan gronda pussonza,
Ei daventan era sin quei gi,
C'anchins da Lohn mavan surenasi,
Par cun pli comet ngir en l'alp Darosa,
Sco usitau han gieu antrocan ussa.
3. Cau denter fov'er quest nos car cunfrare
Tieni Cantieni, schlatt'a num vi dare,
Ün giuven grond, ferm e galgiards cumpoing,
La speras era crets er cun scadin *carstiaun*.
Chi cunaschiu ha el, dat quei pardichia,
Ch'eis in cunfier en quella grond tristezia.
4. Cur el fov ent rivaus sur ilg nos stavel,
Cun ses cumpoings ampau lou ruvarsava.
Bein gleiti han els lura sa fatg si
Ad ean turnai per ler a casa ir.
Cur els fon passai or ilg miez viadi,
Cou ha 'l surstau, da turnar parterchiava.
5. El schet: Cusrin, jou turn puspei aunc ente
A mes vadels catsch vi sur l'aua ente.
Ses cusrin schet: Na, vie anor cun mei,
Lur sas ti aunc turnar damaun marvelg.
El sa strisà, nagin det gual adaige,
Turnà puspei aunc enta Curchinatsche.
6. Buc ses vadials mo la mort l'ha catschaue,
Ch'el schi dabot eis aunc anent turnaue.

Ning sa capir, co Deus mein or sieu plaun;
 El ha er quei avant gieu deslinau,
 Buc davantau ei senza la sia velgia,
 Sco Soing Mathias clarameng nus scriva.

Math. 10

7. Ei rump' ilg cor a trembla mia plima,
 Scha jou dei scriver, sco l'ha gieu la fine,
 Par in schi beal a plascheivel cunpoing,
 La flur d'la vitta elg vengoigavel on
 Finieu ha el la cursa da sia vitta
 Enten quest alp, sco ven messa par scrit.
8. Lur ses vadels catschau ha 'l vi sur l'oua,
 Puspei anor ha el vulieu turnare.
 Nagin ha vieu sco lgei passau cun el;
 Mo sco pudein cunprender, scha ha el
 Vulieu passar ilg crap dilg Sprung cun nume,
 Sara schlgischau a cupichiau anturne.
9. Sco las ansenas vid el sa catavan,
 Schei 'l cun sia tempra dau cunter quei crape.
 Cou ha la aua lur ilg lagutieu,
 Ch'el enten quella ha nagar stuieu.
 O Segner, velgias po ti ilg siu spirte,
 Jou rog da cor, ver en tes mouns ratschierte.
10. Sieu chierp ha l'aua manau anavont;
 Ün schutz da buis plin'or ha 'l sa farmau.
 Beinprest vangivan lou ils nos starlers,
 Sangun cugl Hittameister fova er.
 L'in schet: Chei mai ei po quei vi en l'aua?
 Lg'ei ün chierp mort, o ve, anguscha gronda!
11. Els han ilg radig na or da l'aua
 A scho lou antroca la damaune,
 Buc ord malezia, mo einfaltiadad,
 Han scho scher lou, chei malpardettadad;
 Stalg procurar dad ilg radir sut tege,
 Sch'hani schau lou; quei zund fig ancarschette.

12. Ach chi vess mai cartieu quella damaun,
 Ch'el da sia muma cara prieu cumgiau,
 Ch'el sauns a vivs buc ngis a casa pli,
 Mo. d'in grond pievel morts purtaus noutiers?
 Cou po ngir gig sco Salomon nus mussa:
 Il carstiaun sa sieu temps buc ancanuscher. Pard. 9
13. Juvnals a juvantschellas, tut vus pievels,
 Parneit a cor ilg scriver da Soing Pierer:
 Sco l'erva ca silg feld vardeia bi,
 Anechiameng stulescha quella vi;
 Cun ilg carstiaun stat ei er gual aschia,
 La mort surcroda nus er sin la via.
14. Il siu car frar sco er sia cara mumma,
 Sco ses parents tuts enten grand anguscha
 Vont rumper gis han els tuts sa faig si
 Ad ean is ent par ilg ancurir.
 Afflond el lou sco ilg ei scrit sisura,
 O starmentus' anguscha ad er dolure!
15. Sieu chierp ei ngieus purtaus davenda loue
 Troc en sia casa oragiu a Lohne
 Cun gronda breia cunber ad dolure,
 Cun maigs da bara, cun dischent honur.
 Duas noigs ha 'l giu er lou honesta chira
 Ad ilg tierz gi purtau a sepultira.
16. Din pievel grond er cunpingiau loutiers
 A giavischont, ch'ilg Segner, ilg nos Deus
 Veng l'olma sia ratschiert els s. mouns ses,
 Dils spirits beai er mes enten posses
 Culs aungels S. tiers la gronda raspada
 Par semper, semper, lou vangir lagrada.
17. Er lgi chierp ses giavischeins ün bien pause
 En sia fossa, combra da ruause,
 Troca silg gi ca ven la turnantada.
 Lur velgig Deus puspei si lavantar
 Ad ilg schantar dalla vart drechia sia
 Par ngir unieus puspei cun l'olma sia.

18. Finalmeng giavisch gli sia mumma cara
 Sco er siu frar, ch'els dein sa cunfortare
 Cun ün prus Job, sco quel nus fa mentiun,
 A cun ün David tiers ilg Senger bun:
 Buc sin ilg munt, ca eir spir vanitat,
 Mo sin ilg tschiel tiers la parpetnadate.

19. Aunc sin la serra giavisch ch'ilg Senger,
 Ch'ilg sieu S. spirt nus vilgig po tuts render,
 Da viver tschou en vera prusadat
 Par arrivar tiers la perpetnadat.
 S. Segner prende po ti nossas olmas
 En tes soings mouns, cur ti navend las clomas,
 Nu ch'ei latezia, buc malacurada;
 Exauda po tras Jesum Christum. *Amen.*

**43. Una canzun da malacurada sur da la mort da Stat-
 halter Nicolaus Pitschen 1795 (?),**

ilg qual ei gnieu per la vitta sut ün stadal cun ngir giu dilg culm dad Andeer.

1. O cars christiauns vus partarcheit,
 Vi da la mort vus ragurdeit,
 Co quella ven a rafa
 Vi da nus tuts a faigse.
2. In sa buc gir, co quei va tiers
 Vi par ilg gi cun ilg nos chierp,
 In sa buc, sch'in vonzeie
 A casa ven puspeie.
3. Sco nus ün clar exempl vein,
 Quei vi dilg nies cunfrar vasein,
 Sco mussa l'experientia
 Fov enttè galgiardienscha.
4. Quest fova numnaus er *Nicolaus*,
 Ilg sieu surnum fo *Pitschen* staus,
 Ilg sieu mastring fo *ferber*,
Statalter el fo erra.

5. El mà cun ilg sieu car uffont,
 Parnet ilg resti giù midont,
 El leva siu faigettè,
 Silg culm el rumanette.
6. El fo vivont silg culm er staus
 A vet fitau sagar ses praus,
 Aunc ün stadal el vette,
 Ilg let manar sut tege.
7. Mo ils partrachiamaints da Deus
 En buc sco quels da nus carstiauns;
 Aschi ha Deus buc lieue,
 Ch'el pli da nus ngis vieue.
8. Mo en ün stiert ei davantau,
 Ca quel stadal ei cupichiau,
 Ilg cunfrar ei aschia
 Vangius sut tultavia.
9. Ach Jesus, Jesus! el clumà,
 Sieu filg bauld anavos turnà,
 Igl bof el lascha ire.
 A let tilg bab vangire.
10. El mà vi tiers a let alzar
 A si or da la mort spindrar,
 Mo 'l buc pudet sulette,
 Orfen el rumanette.
11. El s'anclinà, lgi det dus bitschs;
 O chei salid, o chei cunfier
 Ving jou als mes purtare,
 Cur jou sto quei risdare!
12. El fo sulet, nagin fo lou,
 A casa bauld eis el turnaus.
 Currint angiù el ngite
 Bargint a partarchiont,

13. Co el less a sia mumma gir,
 Per buc schi truria la schar ngir.
 Cur el sia mumma vasette,
 Par sieu bab ancarschette.
14. Chei truria nova jou vuſ port —
 El schet — ilg nies car bab ei mort,
 Sut ilg stadal vangieuse
 Eis el ad ei sparchieuse. —
15. Chei truria nova ei po quei —
 'La schet — uss sto jou cun grond laid
 Vonzei ilg mes pli care
 A casa morts manare.
16. Ach vus, ils mes schi cars uffont,
 Chei truria nova ei vont mauns,
 Co lein nus po mai fare?
 Mieu cor quel sto schlupare.
17. Ach Deus, ach Deus, ta prend puccau
 Da nus ca rumanein uss cou. —
 Lur tut bargir stuette,
 Ca vet udieu quests plaidse.
18. Er minchia ping uffont
 Purtà quest plaid . . . : avont:
 Ilg aug statalter Cloue
 Ei morts, ven suteraue.
19. Caschun bein minchia carstiaun
 Da bargir, plonscher par quei hum
 Cun sia honorata casa,
 Davos truria laschada.
20. Chei vult ün gir, chei vul ti far?
 Quei tut ven buc a niziar,
 Sch'in gie vangis a frire.
 Ilg chou ancunter ilg mir.

21. La paupra vieua resta zvar
 Davos aqui cun cunber,
 Cun quater beals uffons
 Duas mats a duas mattauns.
22. Ils quals Deus velgig banadir
 A qui sin terra ils parchirar
 Da cunber, leid, tristezia
 Da tuts cas a disgrazia.
23. Ilg bab dils orfens esser,
 In scharmiader la vieua er,
 Sco Deus a-schi ha gig
 Tiers ilg sieu car amig.
24. Deus vilgig cunfortare
 A da sieu temps en tschiel manare,
 Ch'els possen cun lur babe
 Ver Deus a sia buntade.

Remarca. Quella canzun e copiada d'en manuscript da *Christina Fimiana da Pazen* dils A. 1796; mo ella deriva sainza nign dubi dalla plema da Mastral Linard. Il rimnader sa ha informo tier ena cantadura viglia fidada.

